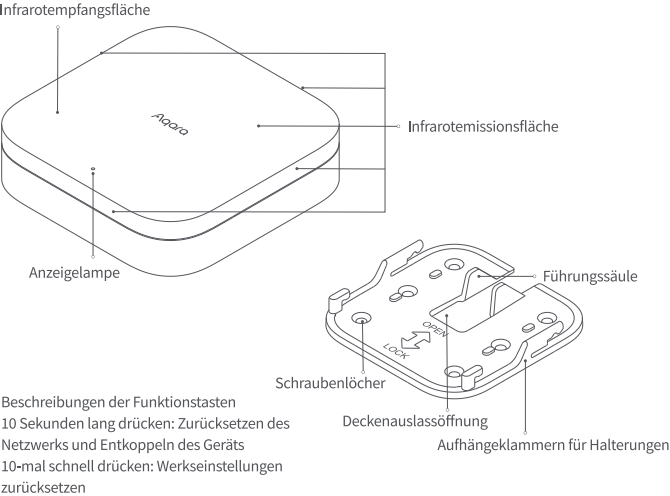
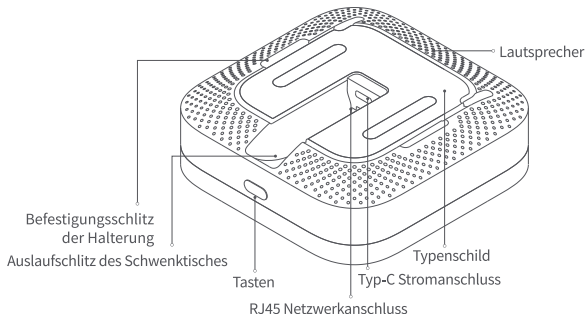


## Produkteinführung

Der Hub M3 ist das erste Border Router-Produkt von Aqara, das das Thread-Protokoll unterstützt, sowie ein Multi-Mode-Hub, das Zigbee 3.0 und Bluetooth-Protokoll-Subdevice-Zugriff unterstützt, was ihn zusammen mit der neuen, verbesserten Cross-LAN- und Cross-Hub-Fähigkeit zur lokalen Automatisierungssteuerung und dem Matter-Zugriff zu Aqaras Smart Home Control Hub der nächsten Generation macht. M3 verwendet den ARM Dual-Core A7 Architektur Hauptsteuerchip, der mit 1GHz arbeitet und alle Arten von Datenverarbeitung und Automatisierungssteuerung und -ausführung problemlos bewältigt. Die Netzwerkkonnektivität unterstützt drahtlose Konnektivität mit den 2,4-GHz- und 5-GHz-Dualband-Wi-Fi-Protokollen, während gleichzeitig die kabelgebundene Netzwerkkonnektivität mit der RJ45-Schnittstelle erhalten bleibt und PoE-Stromversorgung über diese Schnittstelle unterstützt wird. Die Infrarot-Fernbedienungsfunktion wurde mit sechs leistungsstarken Infrarotsendern an der Vorderseite und an den vier Seiten des Geräts aufgerüstet, die eine Rundumabdeckung der Infrarot-Steuersignale in großen Räumen und eine zuverlässige Steuerung von Infrarotgeräten mit großer Reichweite gewährleisten. Als Hub können mehrere M3 zu einem Hub-Cluster vernetzt werden, um eine lokalisierte Netzwerksteuerung über einen größeren räumlichen Bereich zu ermöglichen. M3 unterstützt auch die Hub-Ersatzfunktion, mit der andere fehlerhafte Hubs schnell ersetzt werden können, um die Gesundheit des IOT-Systemnetzwerks zu erhalten. Darüber hinaus ermöglicht der eingebaute eMMC-Speicher mit einer Kapazität von 8 GB eine lokalere Speicherung von Benutzerdaten, wodurch die Abhängigkeit von der Cloud verringert und der Datenschutz und die Sicherheit des Benutzers gewährleistet werden. Das eingebaute RTC-Uhrensystm sorgt für eine stabile Kalibrierung der

Geräte innerhalb des IOT-Systems im Falle einer Netzunterbrechung und gewährleistet so eine stabile und zuverlässige Ausführung der Automatisierung. Das Produkt kann mit der HomeKit-Plattform von Apple sowie mit allen IOT-Plattformen, die das Standard-Matter-Protokoll unterstützen, verbunden werden und unterstützt sowohl die Verwendung auf der Tischplatte als auch die Deckenmontage.





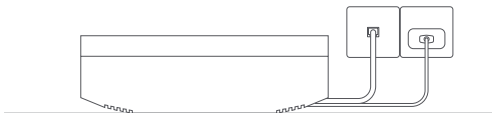
## Produktmontage

### I. Montagestelle auswählen

Tischauflistung, Wandmontage, Deckenmontage kann für dieses Produkt ausgewählt werden, Dazu lautet die Beschreibung wie folgt.

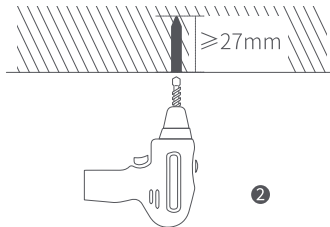
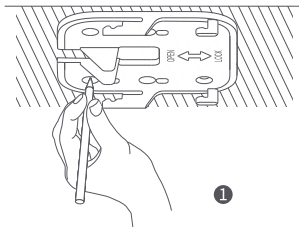
#### Verwendung der Tischplatte:

Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche und achten Sie darauf, dass der infrarotabstrahlende Bereich auf der Vorderseite des Geräts nicht durch Gegenstände verdeckt wird und dass keine anderen Gegenstände um das Gerät herum aufgestellt werden, die das Eindringen des Infrarotsignals blockieren könnten. (für die Verwendung auf Tischplatten ist keine Halterung erforderlich)



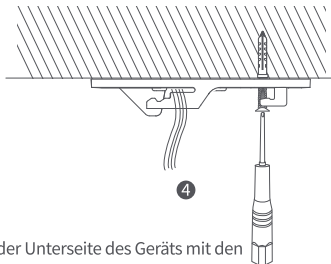
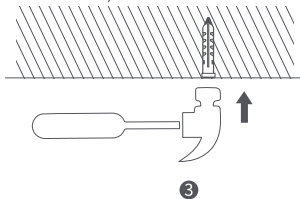
### Wandmontage und Deckenmontage (Der folgende Inhalt nimmt Deckenmontage als Beispiel)

- ➊ Legen Sie die Halterung fest an die Decke und zeichnen Sie mit einem Werkzeug, z. B. einem Stift mit breiter Spitze, die Punkte durch die Schraubenlöcher nach und markieren Sie die Position der Löcher.
- ➋ Verwenden Sie einen Bohrer mit einem Durchmesser von  $\phi 4$ , um Löcher entsprechend der Position der Anreißpunkte zu bohren, Tiefe der Löcher  $\geq 27\text{mm}$ .

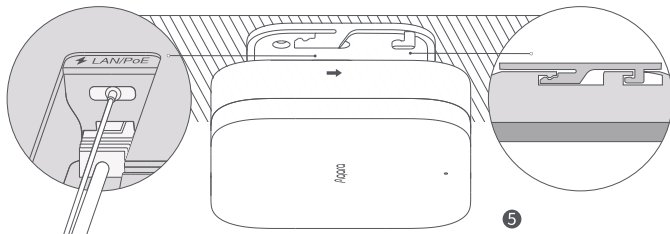


- ➌ Verwenden Sie ein Werkzeug, um die 4 Spreizdübel in die gestanzten Löcher zu klopfen, und achten Sie dabei auf eine ebene Oberfläche.

- 4 Schrauben Sie die Halterung in der gezeigten Richtung in die Gummistopfenlöcher ein (wenn oben Platz für Strom- oder Netzkabel gelassen wird, führen Sie den Kabelbaum zuerst durch die Kabellöcher der Halterung, bevor Sie die Schrauben festziehen).



- 5 Richten Sie die Löcher der Halterung an der Unterseite des Geräts mit den Halterungsklammern aus und drücken Sie das Produktgehäuse in die entgegengesetzte Richtung zu den Halterungshaken, bis es fest angezogen ist (stellen Sie sicher, dass das Strom- oder Netzkabel vor dem Festklemmen eingesteckt ist).



## **II. Auswahl einer Stromversorgung**

Dieses Produkt kann entweder über den Typ-C-Anschluss oder PoE über den RJ45-Netzwerkanschluss mit Strom versorgt werden, bitte wählen Sie entsprechend der tatsächlichen Situation der Installationsstelle.

## **III. Vernetzungsmethode wählen**

### **(1) Drahtlose Verbindung**

Das Gerät unterstützt die Verbindung mit einem Dual-Band-Wi-Fi-Netzwerk. Nachdem das Gerät eingeschaltet wurde, folgen Sie bitte den Anleitungen der app, um den Vorgang abzuschließen.

### **(2) Kabelgebundene Verbindung**

Eine kabelgebundene Verbindung kann die durch Umgebungsstörungen verursachte instabile Verbindung vermeiden. Wenn möglich, wird für den Anschluss dieses Produkts ein kabelgebundenes Netzwerk empfohlen. Nachdem Sie das Gerät eingeschaltet haben, stellen Sie die Verbindung mit dem kabelgebundenen Netzwerk gemäß den Anleitungen der app her.

## **Schnellverbindung**

### **1.Client-Software herunterladen**

Suche nach "Aqara Home" im Apple App Store, Google Play, Xiaomi GetApps, Huawei App Gallery, oder scanne den folgenden QR-Code, um die Aqara Home app herunterzuladen.



## **II. Hinzufügen von Geräten Zugang zu Aqara Home**

Nach dem Einschalten des Geräts halten Sie das Handy in die Nähe des Geräts, öffnen die Aqara Home app, klicken auf das "+" in der oberen rechten Ecke der Startseite, wählen "Hub M3" und folgen den Anleitungen der app. Nachdem die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde, leuchtet die Statusanzeige weiterhin blau.

1. Dieses Produkt unterstützt die Aqara MagicPair-Technik. Wenn das Gerät eingeschaltet und vernetzt ist, kann es automatisch von der Aqara Home app erkannt werden, wobei Sie nur das Gerät auswählen und den Anleitungen der app folgen müssen, um das Netzwerk zu vervollständigen.
2. Bringen Sie das Handy beim Paaren so nah wie möglich an das Gerät heran und stellen Sie sicher, dass das Wi-Fi-Netz, mit dem das Handy verbunden ist, dasselbe ist wie das Netz, mit dem das Gerät verbunden werden soll.
3. Dieses Produkt erfordert eine zweite Bestätigungsaktion während des Netzzugangs. Bitte folgen Sie den Anleitungen der app und scannen Sie den QR-Code auf dem Produktgehäuse oder dem Handbuchdeckel oder geben Sie den 8-stelligen Pairing-Code ein, um sicherzustellen, dass das Produkt erfolgreich hinzugefügt wird.

### **Häufige Gründe für das Scheitern des Netzzugangs:**

1. Der Wi-Fi-Name oder das Passwort enthält Sonderzeichen, die vom Gerät nicht unterstützt werden, so dass keine Verbindung zum Router hergestellt werden kann; Bitte versuchen Sie es erneut, nachdem Sie zu den üblichen Zeichen gewechselt haben.
2. Überprüfen Sie, ob der Router die Wi-Fi-Anti-Squatter-Einstellung aktiviert hat, wodurch das Gerät nicht richtig vernetzt werden kann.
3. Prüfen Sie, ob der Router die AP-Isolierung aktiviert hat, wodurch das Handy nicht nach Geräten im LAN finden kann.

## **Zugang zu HomeKit**

Öffnen Sie die Apple "Home"-app, klicken Sie auf das "+" in der oberen rechten Ecke, rufen Sie die Seite "Zubehör hinzufügen" auf und scannen Sie den HomeKit-Einrichtungscode (HomeKit-QR-Code) auf der ersten Seite des Handbuchs oder geben Sie ihn manuell ein, um Ihr Gerät mit HomeKit zu verbinden.

## **Übliche Leitfäden für fehlgeschlagene Versuche, HomeKit hinzuzufügen, lauten wie folgt:**

1. Die Meldung lautet: "Zubehör kann nicht hinzugefügt werden". Bitte starten Sie Ihr iOS - Gerät (iPhone oder iPad) neu und setzen Sie den Repeater zurück, bevor Sie es erneut versuchen, da die wiederholten, mehrfach fehlgeschlagenen Hinzufügungen zu einer Fehlermeldung im iOS-Systemcache geführt haben, die nicht freigegeben werden konnte.
2. Die Meldung lautet: "Es wurde Zubehör hinzugefügt". Bitte fügen Sie die Türklingel hinzu, indem Sie den HomeKit-Einrichtungscode manuell eingeben, nachdem Sie Ihr iOS-Gerät neu gestartet und den Repeater zurückgesetzt haben.
3. Die Meldung lautet: "Kein Zubehör gefunden". Bitte setzen Sie den Repeater zurück, warten Sie 3 Minuten und fügen Sie ihn dann über die manuelle Eingabe des HomeKit - Einrichtungscodes erneut hinzu.

**Hinweis:** Bitte bewahren Sie den QR-Code auf der ersten Seite des Handbuchs an einem sicheren Platz auf. Wenn Sie ihn nicht hinzufügen können, halten Sie bitte die Funktionstaste des Produkts 10 Sekunden lang gedrückt, um das Netzwerk zurückzusetzen, und fügen Sie ihn dann erneut hinzu.

Zugang zum Matter-Ökosystem von Drittanbietern

Bitte verwenden Sie die Matter-app eines Drittanbieters, um den Matter-QR-Code auf dem Umschlag des Handbuchs zu scannen oder den Einrichtungscode einzugeben, um das Hinzufügen des Geräts abzuschließen.

### **III. Bindung von Subgeräten**

1) Binden von Zigbee- und Bluetooth-Subgeräten

Bitte folgen Sie den Anleitungen zum Subgerät. Sie müssen das angegebene M3 Hub auswählen, um das Hinzufügen abzuschließen.

2) Binden von Gerät Matter Over Thread

Dieses Produkt fungiert als Border Router im Thread-Netzwerk und unterstützt die Verbindung von Matter Over Thread-Protokoll-Subgeräten. Führen Sie den Bindungsvorgang gemäß den Anleitungen des Thread-Subgeräts durch (Thread-Geräte müssen während des Bindungsvorgangs nicht das angegebene M3 Hub auswählen).

### **IV. Andere Funktionen**

Für weitere Gerätefunktionen rufen Sie bitte die Aqara Home app zu deren Erleben auf.

### **Grundlegende Parameter**

Produkttyp: HM-G01E/ HM-G01D

Stromeingang: 5V  $\Rightarrow$  2A

Produktgröße: 105 x 105 x 36.5 mm

PoE Eingang: 48V  $\Rightarrow$  0.27A

Drahtlose Protokolle: Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac 2.4 GHz/ 5 GHz, Zigbee / Thread IEEE 802.15.4, Bluetooth 5.1

Betriebstemperatur: - 10° C ~ 50° C

Betriebsfeuchtigkeit: 0 bis 95% RH, nicht kondensierend

## Beschreibung der Anzeigeleuchte

Status der Kontrollleuchte	Status der Anzeige
Durchgehend gelbes Licht	wird in Betrieb genommen
Blinkendes gelbes Licht	Warten auf Netzwerkverbindung
Blinkendes blaues Licht	Netzwerkverbindung wird hergestellt
Langsam blinkendes blaues Licht	Netzwerkverbindung erfolgreich, Konto wird gebunden
Durchgehend blaues Licht	Normaler Betrieb
Durchgehend weißes Licht	10 Minuten bis zur Inbetriebnahme, kein Netzwerk konfiguriert
Lila blinkendes Licht	Hinzufügen von Untergeräten zulassen
Langsam blinkendes gelbes Licht	Firmware-Aktualisierung im Gange
Abschalten	Anzeige ist ausgeschaltet / Gerät nicht eingeschaltet

## Informationen für die Benutzer

Die Kommunikation zwischen dem Hub und iPhone, iPad, Apple Watch, HomePod, HomePod mini oder Mac ist durch die HomeKit - Technik geschützt. Die Verwendung eines Emblems mit der Aufschrift "Works with Apple" bedeutet, dass das Zubehör speziell für die Verwendung mit der auf dem Emblem angegebenen Technologie entwickelt wurde und vom Entwickler für die Einhaltung der Apple-Leistungsstandards zertifiziert wurde; Apple ist nicht für den Betrieb dieses Produkts oder die Einhaltung der Sicherheitsstandards verantwortlich.



Die Bluetooth - Textmarke und das Bluetooth-Logo sind eingetragene Marken der Bluetooth Technology Alliance, Lumi United Technology Co., Ltd. Jegliche Verwendung dieser Marken ist lizenziert. Andere Marken und Markennamen sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.



## **Sicherheitshinweise**

1. Dieses Produkt ist kein Spielzeug, bitte halten Sie Kinder von diesem Produkt fern.
2. Dieses Produkt ist nur für den Innenbereich geeignet und sollte nicht bei Nässe oder im Freien verwendet werden.
3. Achten Sie darauf, dass das Gerät vor Feuchtigkeit geschützt ist und kein Wasser oder andere Flüssigkeiten darauf verschüttet werden.
4. Stellen Sie dieses Produkt nicht in der Nähe einer Wärmequelle auf. Dieses Produkt darf nicht in einem geschlossenen Raum aufgestellt werden, es sei denn, es besteht eine angemessene Belüftung.
5. Versuchen Sie nicht, dieses Produkt selbst zu warten, sondern lassen Sie dies von einem autorisierten Fachmann durchführen.
6. Dieses Produkt und seine Subgeräte sind ausschließlich für die Erhöhung der Wohnunterhaltung, des Komforts und für die Benachrichtigung über den Gerätestatus bestimmt und sollten nicht als Sicherheitsausrüstung für Wohnungen, Gebäude, Lager oder andere Räumlichkeiten verwendet werden. Wenn ein Benutzer gegen die Gebrauchsanleitung des Produkts und die vorliegenden Sicherheitsmaßnahmen verstößt und das Produkt im Sicherheitsbereich einsetzt, haftet der Hersteller nicht für die daraus resultierenden Risiken oder Sachschäden.

## Warnung

Bitte wählen Sie einen Adapter mit einem Mindestausgangsparameter von  $5V \rightleftharpoons 2A$  für die Verwendung mit diesem Produkt.

Online-Kundendienst: [www.aqara.com/support](http://www.aqara.com/support)

Hersteller: Lumi United Technology Co, Ltd.

Anschrift: Zimmer 801-804, Gebäude 1, Chongwen Park, Nanshan iPark, Nr. 3370, Liuxian Avenue, Fuguang Gemeinschaft, Taoyuan Wohngegend, Nanshan Distrikt, Shenzhen, China.

Email: [support@aqara.com](mailto:support@aqara.com)

Hergestellt in China